



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ  
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель Hansen Protection AS  
Manufacturer VAT No. NO 871 200 092 MVA

Адрес Tykkemyr 27, N-1597, Moss, Norway  
Address

Изделие\*  
Product\*

Гидротермокостюмы с теплоизоляцией типов SeaNordic, SeaArctic  
Insulated immersion suits of types SeaNordic, SeaArctic

Код номенклатуры 02060201МК  
Code of nomenclature

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что выше-упомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.

This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Гидротермокостюм удовлетворяет требованиям глав 6.1, 6.4 части II Правил по оборудованию морских судов, изд. 2020 г., п.п. 1.2, 2.3 Международного Кодекса по спасательным средствам (Резолюция ИМО MSC.48(66), MSC.207(81)) и испытан в соответствии с Пересмотренными рекомендациями по испытаниям спасательных средств (Резолюция ИМО MSC.81(70), MSC.200(80), MSC.323(89)).  
The insulated immersion suit complies with requirements of chapters 6.1, 6.4 of part II of the Rules for Equipment of Sea-going Ships, edition 2020, items 1.2, 2.3 of the International Life-Saving Appliance Code (IMO Res. MSC.48(66), MSC.207(81)) and has been tested in accordance with the Revised Recommendation on Testing of Life-Saving Appliances (IMO Res. MSC.81(70), MSC.200(80), MSC.323(89)).

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до 19.08.2025  
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи 19.08.2020  
Date of issue

№ 20.10056.262

Российский морской регистр судоходства  
Russian Maritime Register of Shipping



Подпись  
Signature

Терехов В.Ю. / V. Terekhov  
( фамилия, инициалы )  
name

\*Дополнительную информацию см. внутри на обороте  
Additional information see overleaf

### Технические данные

#### Technical data

Гидротермокостюмы изготавливаются из водонепроницаемой черной неопреновой резины, обладающей теплоизоляционными свойствами. Наружный цвет - оранжевый. Костюмы снабжены световозвращающим материалом, свистком, огнем поиска, плавучим линем, подъемной петлей и встроенным противобрызговым щитком. Костюмы обеспечивают защиту от холода в течение не менее 6 час. при пребывании в воде с температурой от 0°C до +2°C, обладают плавучестью (надувной капюшон) и предназначены для использования без спасательного жилета. Костюм SeaArctic снабжен автоматическим самопереворачивающим устройством.  
Размеры: XL (рост 180-210 см), Standard (рост 150-200 см), Medium (рост 147-180 см).

Insulated immersion suits are made of a black waterproof neoprene rubber with inherent insulation. Outer color - orange. The suits are provided with a retro-reflective material, whistle, light, buoyant line, lifting loop and integrated sprayshield. The suits ensure protection from cold during immersion in water at a temperature between 0°C and +2°C for a period 6 hours at least, have buoyancy (inflatable hood) and are designed to be worn without a lifejacket.

SeaArctic suit is provided with an automatic self-righting unit.

Sizes: XL (height 180-210 cm), Standard (height 150-200 cm), Medium (height 147-180 cm).

### Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Комплект технической документации, включая "Technical Documentation File Version 2 dd 10.07.2008" одобрен письмом № 262-381-022-79498 от 31.03.2020  
Set of technical documentation including "Technical Documentation File Version 2 dd 10.07.2008" was approved by letter No. 262-381-022-79498 dd 31.03.2020

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.  
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 20.30112.262 от 19.08.2020  
Report No. \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_

### Область применения и ограничения

#### Application and limitations

1. Для использования в качестве индивидуального спасательного средства на морских судах.  
For use as a personal life saving appliance on sea-going ships.
2. Гидротермокостюм не одобрен как спасательный жилет.  
Insulated immersion suit is not approved as a lifejacket.

### Вид документа, выдаваемого на изделие

#### Type of document issued for product

C – Свидетельство (ф. 6.5.30) / Certificate (f. 6.5.30) *or/или* - C3 – Свидетельство (ф. 6.5.31) при наличии Свидетельства о соответствии системы контроля качества изготовителя (СКК 1) / Certificate (f. 6.5.31), if Manufacturer's Quality Control System Certificate (СКК 1) *or/или* - MC – Документ, оформляемый изготовителем при наличии Свидетельства о соответствии системы контроля качества изготовителя (СКК 2) / The document drawn up by the Manufacturer, if Manufacturer's Quality Control System Certificate (СКК 2) is available.

